



# BISSONE *informa*

FOGLIO DI INFORMAZIONE DEL COMUNE DI BISSONE - N 1/2024



## COMPOSIZIONE DELLA LEGISLATURA POLITICA 2024-2028

### MUNICIPIO

Nome e Cognome	Carica politica	Partito
Andrea Incerti	Sindaco	Bissone Unita – Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Ugo Ballinari	Vice Sindaco	Bissone Unita – Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Vladimiro Bernardi	Municipale	Lega-UDC per una nuova Bissone
Ludwig Grosa	Municipale	Lega-UDC per una nuova Bissone
Andrea Orsatti	Municipale	PLR – I Liberali Radicali Sezione Bissone

### ATTRIBUZIONE DEI DICASTERI

Il Municipio ha attribuito i dicasteri come segue:

#### **Andrea Incerti, Sindaco**

Dicastero amministrazione generale, finanze ed economia

Dicastero sicurezza pubblica

Dicastero educazione

*Supplente: Ugo Ballinari*

#### **Ugo Ballinari, Vice Sindaco**

Dicastero Piano regolatore e studi pianificatori

Dicastero cultura, sport e tempo libero

Dicastero ecologia, ambiente, trasporti, territorio

*Supplente: Andrea Orsatti*

#### **Vladimiro Bernardi, Municipale**

Dicastero ormeggio natanti, protezione civile e militare

Dicastero acqua e depurazione

*Supplente: Ludwig Grosa*

#### **Ludwig Grosa, Municipale**

Dicastero salute e previdenza sociale

Dicastero servizi e utenze

*Supplente: Vladimiro Bernardi*

#### **Andrea Orsatti, Municipale**

Dicastero lido

Dicastero costruzioni

*Supplente: Ugo Ballinari*

## CONSIGLIO COMUNALE

Nome e Cognome	Carica politica	Partito
Omar Agustoni	Consigliere comunale	Lega-UDC per una nuova Bissone
Roger Bacciarini	Consigliere comunale	Bissone Unita - Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Corinna Bernardi	Consigliere comunale	Lega-UDC per una nuova Bissone
Filippo Beroggi	Consigliere comunale	Bissone Unita - Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Valentina Besomi	Consigliere comunale	PLR I Liberali Radicali Sezione Bissone
Sergio Chiesa	Consigliere comunale	Lega-UDC per una nuova Bissone
Sandra Cremona	Presidente	Bissone Unita - Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Nadia Elshinawy	Consigliere comunale	Lega-UDC per una nuova Bissone
Sabrina Fantini	Consigliere comunale	PLR I Liberali Radicali Sezione Bissone
Michael Haldemann	Consigliere comunale	Lega-UDC per una nuova Bissone
Francesco Hofer	Consigliere comunale	Bissone Unita - Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Angela Kulig	Consigliere comunale	Lega-UDC per una nuova Bissone
Nadine Medolago	Vice Presidente	PLR I Liberali Radicali Sezione Bissone
Pasquale Quaranta	Consigliere comunale	Bissone Unita - Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Fabrizio Robbiani	Consigliere comunale	Bissone Unita - Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Nicole Rossi	2° Scrutatore	Bissone Unita - Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Claudio Testorelli	Consigliere comunale	PLR I Liberali Radicali Sezione Bissone
Tanja Uboldi Ermani	Consigliere comunale	Bissone Unita - Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Lucia Verda	1° Scrutatore	Bissone Unita - Il Centro-PS-Verdi-Indipendenti
Andrea Vitali	Consigliere comunale	Lega-UDC per una nuova Bissone

Sul sito internet del Comune, sezione "Organizzazione politica", è possibile trovare i nominativi dei membri e delegati delle commissioni e delegazioni del Consiglio comunale, rispettivamente del Municipio.



### AUTORIZZAZIONE DI POSTEGGIO: COME COMPORTARSI CON LE AUTO DI CORTESIA/SOSTITUTIVE?

Il titolare di un'autorizzazione di posteggio in formato vignetta adesiva (Z1 / Z2 / Z3) che fosse confrontato con la riparazione del proprio veicolo presso un'officina meccanica, può ricevere dal proprio garage per la durata del lavoro un'auto di cortesia od auto sostitutiva.

In questa situazione, per evitare inconvenienze in caso di controlli di Polizia, si invita a voler annunciare alla Cancelleria comunale (per e-mail oppure per telefono) il possesso temporaneo dell'auto di cortesia/auto sostitutiva. In particolare, vanno indicate le seguenti informazioni: 1) nominativo del titolare; 2) numero di targa del veicolo munito di vignetta; 3) marca e numero di targa del veicolo di cortesia/sostitutivo.

La Cancelleria si occuperà d'informare la Polizia comunale.

Altri metodi di segnalazione, ad esempio l'apposizione di fogli indicanti "auto di cortesia", non sono accettati.



## TRATTAMENTO CONTRO LA ZANZARA TIGRE

Il Municipio informa che nel corso dell'estate 2024 verrà effettuato, unicamente sull'area pubblica, il trattamento contro la zanzara tigre. Il trattamento verrà eseguito sotto la supervisione delle autorità cantonali, in collaborazione con i militi della Protezione civile e la squadra esterna comunale.

Per quanto riguarda il trattamento delle aree private, si invita ad effettuarli acquistando alcuni dei prodotti specifici (VectoBac® G in granuli o Aquatain Drops), proposti dall'autorità cantonale, in modo da diminuire la presenza della fastidiosa zanzara tigre sul nostro territorio.

Per ulteriori informazioni si raccomanda di osservare le informazioni sul sito internet del Cantone, nonché le disposizioni e raccomandazioni contenute nell'Ordinanza municipale sulla zanzara tigre.



## RICHIAMO ALL'OBBLIGO DI MANUTENZIONE DI FONDI PRIVATI

Ogni proprietario ha l'obbligo di mantenere in buono stato il proprio fondo.

Tutti i proprietari di terreni fronteggianti strade, sentieri, piazze, marciapiedi o altri sedimi comunali hanno l'obbligo di provvedere alla potatura di siepi ed al taglio dei rami sporgenti (anche di alberi) sull'area pubblica, allo scopo di eliminare inconvenienti a pedoni e veicoli, in particolare per non impedire la visuale, garantire l'illuminazione pubblica e la sicurezza del traffico.

I lavori di manutenzione vanno di regola eseguiti due volte l'anno, in funzione dello sviluppo della vegetazione. Il materiale derivante dalla pulizia del fondo deve essere immediatamente allontanato.



## REPRESSIONE DEI RUMORI MOLESTI ED INUTILI

Il Municipio, al fine di salvaguardare la quiete pubblica, desidera riportare di seguito alcune importanti regole comportamentali per limitare i rumori molesti ed inutili sul territorio comunale:

- **Dalle ore 23:00 alle ore 07:00** è vietata qualsiasi azione suscettibile di disturbare la quiete notturna
- **Tra le ore 19:00 e le ore 07:00 e tra le ore 12:00 e le ore 13:00** è vietata l'esecuzione di attività o lavori rumorosi di qualsiasi genere
- **Il Sabato, prima delle ore 09:00, tra le ore 12:00 e le ore 13:30 e dopo le ore 18:00** è vietata l'esecuzione di attività o lavori rumorosi di qualsiasi genere
- **La Domenica e negli altri giorni festivi** è vietata l'esecuzione di lavori od opere rumorosi o molesti per il vicinato
- **Nei giorni feriali (dal Lunedì al Venerdì) dalle ore 07:00 alle ore 12:00 e dalle ore 13:30 alle ore 19:00, come pure il Sabato dalle ore 09:00 alle ore 12:00 e dalle ore 13:30 alle ore 18:00** sono consentiti i lavori agricoli e di giardinaggio tramite macchine agricole e da giardinaggio (tagliaerba, soffiatrici, nebulizzatori, macchine per il taglio della legna, ecc.)
- **Nei giorni feriali (dal Lunedì al Venerdì) dalle ore 07:00 alle ore 12:00 e dalle ore 13:00 alle ore 19:00** è permessa l'esecuzione di lavori edili con macchinari e utensili rumorosi. Nei giorni in cui è in vigore l'allarme canicola ufficialmente decretato dalle Autorità cantonali competenti è consentito anticipare l'inizio di lavori all'aperto alle **ore 06:00**, salvo disposizioni contrarie del Municipio
- **Dalle ore 23:00 alle ore 07:00** sono vietati schiamazzi, urla e ogni altro comportamento suscettibile di turbare la quiete pubblica
- **Dopo le ore 23:00** i suoni provenienti da apparecchi di riproduzione e amplificazione del suono devono essere ridotti in modo tale da non provocare disturbo a terzi

Per maggiori informazioni è consultabile sul sito internet del Comune di Bissone l'Ordinanza Municipale sulla repressione dei rumori molesti ed inutili del 23 luglio 2014.



## FACILITAZIONI COMUNALI

### SUSSIDIO PER I CORSI DI NUOTO AL LIDO COMUNALE

**Beneficiari:** famiglie domiciliate da almeno 1 anno, con bambini di età tra i 3 ed i 16 anni. La domanda per il sussidio deve essere fatta personalmente presso la Cancelleria comunale entro il 31 dicembre dell'anno in cui è stato frequentato il corso. Il sussidio ammonta al 75% della spesa sostenuta, ritenuto un massimo di CHF 200.00 per figlio, per anno.

### CONTRIBUTO DI TRASPORTO MEDICO PER ANZIALI

**Beneficiari:** hanno diritto al contributo gli uomini che hanno compiuto 65 anni e le donne che hanno compiuto 64 anni, residenti nel Comune da almeno 1 anno. La domanda deve pervenire entro il 31 dicembre dell'anno in cui è stato effettuato il trasporto. Massimo 5 trasporti all'anno per beneficiario. Il contributo ammonta al 90% dell'importo della fattura, in ogni caso massimo CHF 50.00 per trasporto.

### SUSSIDIO PER I CORSI "LINGUE E SPORT"

**Beneficiari:** famiglie domiciliate da almeno 1 anno, con bambini di età tra i 3 ed il 16 anni. La domanda per il sussidio deve essere fatta personalmente presso la Cancelleria comunale entro il 31 dicembre dell'anno in cui è stato frequentato il corso. Il sussidio ammonta al 75% della spesa sostenuta, ritenuto un massimo di CHF 200.00 per figlio, per anno.

### SUSSIDIO ABBONAMENTO MEZZO DI TRASPORTO PUBBLICO

**Beneficiari:** cittadini svizzeri e stranieri in possesso del permesso C, domiciliati a Bissone da almeno 1 anno ed in regola con il pagamento dei tributi comunali.

Categorie di sussidio:

- **Lavoratori:** vengono sussidiati gli abbonamenti arcobaleno annuali di 2a classe. È riconosciuto un sussidio massimo del 50% del costo dell'abbonamento, che non può tuttavia superare i CHF 500.00.
- **Studenti e apprendisti:** vengono sussidiati gli abbonamenti annuali di 2a classe. È riconosciuto un sussidio massimo del 50% del costo dell'abbonamento, che non può tuttavia superare i CHF 500.00.
- **Studenti fino a 25 anni fuori Cantone:** vengono sussidiati altri tipi di abbonamenti annuali dei mezzi pubblici non arcobaleno. È riconosciuto un sussidio massimo del 50% del costo dell'abbonamento, o della spesa netta (deducendo gli altri contributi e sussidi), che non può tuttavia superare i CHF 600.00.
- **Anziani beneficiari di una rendita AVS:** vengono sussidiati gli abbonamenti arcobaleno annuali di 2a classe. È riconosciuto un sussidio massimo del 50% del costo dell'abbonamento, che non può tuttavia superare i CHF 500.00.

Per le altre facilitazioni consultate il sito internet del Comune, sezione "facilitazioni comunali".



## NUOVI ORARI DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DAL 01.08.2024

Il Municipio desidera informare la popolazione che a partire dal 1° agosto 2024 entreranno in vigore i nuovi orari di sportello e centralino telefonico dell'Amministrazione comunale.

### Cancelleria comunale e servizi

dal lunedì al venerdì	mattino	<b>10:00 - 12:00</b>
	pomeriggio	<b>15:00 - 17:00</b>
fuori orario	solo su appuntamento	

I seguenti servizi comunali ricevono l'utenza solo su appuntamento:

- Ufficio Tecnico comunale (per la consultazione delle domande di costruzione in pubblicazione ai sensi della LE, rivolgersi agli sportelli dell'Amministrazione comunale)
- Agenzia comunale AVS
- Servizio comunale acqua potabile
- Incaricato comunale per la protezione dei dati
- Ufficio del Segretario comunale



**Telefono:** 0041 91 822 80 80



**E-mail:** info@bissone.ch



**Sito web:** www.bissone.ch